

# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 1 von 4

Durchgesehene Ausgabe Nr : 1

Datum : 8/6/2006

Ersetzt : 0/0/0

**ECS AERODUSTER****2001/58/EG****Produzent**

AEROSAN AG  
Oberlerlen 16  
CH-8752 Näfels Switzerland  
Herr Dr. R. Schneider  
+41 55 618 40 10  
info@aerosan.ch  
Im Notfall : Tox Zentrum 0041 145

**Vertreiber**

ECS AG  
Roosstrasse 53  
CH-8832 Wollerau Switzerland  
Herr B. Wyss, Tel.: +41 44 787 53 53  
Fax: +41 44 787 53 63, info@ecsag.com  
Im Notfall : Tox Zentrum 0041 145

**1 STOFF-/ ZUBEREITUNGS- UND FIRMENBEZEICHNUNG**

**Handelsname** : ECS AERODUSTER.  
**Anwendung** : Aerosol.  
**Verantwortlicher Inverkehrbringer** : Siehe Anschrift oben.

**2 ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN**

**Stoff / Zubereitung** : Zubereitung.  
**Zusammensetzung** : Verordnung 648/2004/EC vom 31. März 2004 über Detergentien.  
5% - 15% : - Aliphatische Kohlenwasserstoffe  
> 30% : - Halogenierte Kohlenwasserstoffe

**Gesundheitsgefährdende oder umweltgefährliche Stoffe (Richtlinie 67/548/EWG) :**

Bestandteilname	Wert(e)	CAS-Nr.	EG-Nr.	Index-Nr.	Einstufung
N-Pentane	: Zwischen 5 und 10 %	109-66-0	203-692-4	601-006-00-1	F+; R12 Xn; R65 R66 R67 N; R51-53
1,1,1,2-Tetrafluoroethane	: Zwischen 50 und 100 %	811-97-2	212-377-0	----	

**3 MÖGLICHE GEFAHREN**

Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. Nicht in offene Flamme oder auf glühende Gegenstände sprühen. Es können brennbare Dampf-Luft Gemische entstehen. Behälter unter Druck. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

- **Einatmen** : Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- **Hautkontakt** : Das flüssige Gas kann Kälte-Verbrennungen verursachen.
- **Augenkontakt** : Leichte Augenreizung bei direktem Kontakt.
- **Einnahme** : Stellt bei sachgemäßem Gebrauch keine nennenswerte Gefährdung durch Einnahme dar.

**4 ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN**

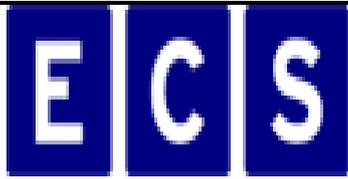
- Allgemeine Angaben** : Arzt aufsuchen, wenn sich negative Reaktionen oder Reizungen einstellen.
- **Einatmen** : Bei Unfall durch Einatmen : Verunfallten an die frische Luft bringen.
  - **Hautkontakt** : Sofort mit viel Wasser abspülen. Arzt aufsuchen wenn sich Reizungen einstellen.
  - **Augenkontakt** : Bei Augenkontakt sofort mit klarem Wasser 10 bis 15 Minuten lang ausspülen.
  - **Verschlucken** : Verschlucken wird nicht als möglicher Weg der Exposition angesehen.

**5 MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG**

- Spezielle Risiken** : Einwirkung von Feuer kann Bersten / Explodieren des Behälters verursachen.
- Löschmittel** : Alle Löschmittel können angewendet werden.
- Besondere Massnahmen.** : Wassersprühstrahl zur Kühlung der betroffenen Bereiche verwenden.
- Spezielle Schutzausrüstung für die Feuerwehr** : Umluftunabhängiges Atemgerät benutzen.

**ECS AG**

Roosstrasse 53 CH-8832 Wollerau Switzerland Herr B. Wyss, Tel.: +41 44 787 53 53  
Fax: +41 44 787 53 63, info@ecsag.com



# SICHERHEITSDATENBLATT

Blatt : 2 von 4

Durchgesehene Ausgabe Nr : 1

Datum : 8/6/2006

Ersetzt : 0/0/0

**ECS AERODUSTER**

**2001/58/EG**

## 6 MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

- Umweltschutzmaßnahmen** : Unter normalen Umständen keine.  
**Reinigungsmethoden** : Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.

## 7 HANDHABUNG UND LAGERUNG

- Handhabung** : Behälter verschlossen halten.  
Nicht in offene Flamme oder auf glühende Gegenstände sprühen. Behälter unter Druck. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
**Lagerung** : Fern halten von allen Hitzequellen, auch vor direktem Sonnenlicht.

## 8 EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

- Allgemeine Hygiene** : Umgebung belüften. Bei der Arbeit nicht essen, trinken oder rauchen.  
**- Atemschutzgerät** : Unter normalen Bedingungen bei entsprechender Entlüftung wird kein besonderes Atemschutzgerät empfohlen.  
**- Hautschutz** : Unter normalen Bedingungen der vorgesehenen Verwendung wird keine Spezialkleidung/Hautschutzausrüstung empfohlen.  
**- Augenschutz** : Nicht erforderlich.

## 9 PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

- Zustand bei 20 °C** : Aerosol.  
**Farbe** : Farblos.  
**Geruch** : Charakteristisch.  
**Flammpunkt [°C]** : Produkt ist nicht brennbar.

## 10 STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

- Stabilität und Reaktivität** : Stabil unter normalen Bedingungen.  
**Gefährliche Zersetzungsprodukte** : Unter normalen Umständen keine.  
**Nicht in Verbindung bringen mit** : Über die obigen Empfehlungen hinaus sind unter der Voraussetzung normaler Gebrauchsbedingungen keine besonderen Vorgehensweisen erforderlich.  
**Zu vermeidende Zustände** : Überhitzung. Direkte Sonnenbestrahlung.

## 11 ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

Das Produkt ist als solches nicht toxikologisch untersucht worden. Gemäss den Kriterien von 1999/45/EG ist dieses Produkt nicht als toxisch eingestuft. Eventuell toxische Komponenten sind erwähnt unter 2.

## 12 ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

Das Produkt ist als solches nicht ökologisch untersucht worden. Gemäss den Kriterien von 1999/45/EG ist dieses Produkt nicht als umweltgefährlich eingestuft. Eventuell umweltgefährliche Komponenten sind erwähnt unter 2.

## 13 HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

- Allgemeines** : Behälter unter Druck. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Örtliche Vorschriften zur Entsorgung sind einzuhalten.  
**Entsorgungsmethode** : Wenn der Behälter nicht leer ist, auf entsprechend genehmigter Sondermüldeponie entsorgen.

**ECS AG**

Roosstrasse 53 CH-8832 Wollerau Switzerland Herr B. Wyss, Tel.: +41 44 787 53 53  
Fax: +41 44 787 53 63, info@ecsag.com

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Blatt : 3 von 4
		Durchgesehene Ausgabe Nr : 1
		Datum : 8/6/2006
		Ersetzt : 0/0/0
<b>ECS AERODUSTER</b>		<b>2001/58/EG</b>

#### 14 ANGABEN ZUM TRANSPORT

**UN Nr** : 1950  
**H.I. nr** : --  
**ADR/RID** : 2  
 Gruppe : A  
**- Richtiger technischer Name** : UN1950 DRUCKGASPACKUNGEN, 2.2, 5A  
**- ADR Klasse** : 2  
**- Verpackungsgruppe ADR** : A  
**- Kennzeichnung nach ADR** :



**- Begrenzte Menge** :
 

- Gefahrzettel 2.2 : Nicht entzündbare, nicht giftige Gase.
- LQ 2
- Zusammengesetzte Verpackungen - Innenverpackung : höchstzulässiger Inhalt : 1 l
- Zusammengesetzte Verpackungen - Versandstück : maximum : 30 kg
- Innenverpackungen, die in Trays mit Dehn- oder Schrumpffolie enthalten sind - Innenverpackung : höchstzulässiger Inhalt : 1 l
- Innenverpackungen, die in Trays mit Dehn- oder Schrumpffolie enthalten sind - Versandstück : maximum : 20 kg

#### 15 VORSCHRIFTEN

**- Symbol(e)** : Keine.  
**Enthält** : n-Pentan  
 1,1,1,2-Tetrafluorethan  
 5% - 15% : - Aliphatische Kohlenwasserstoffe  
 > 30% : - Halogenierte Kohlenwasserstoffe  
**- R-Sätze** : R52/53 - Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
**- S-Sätze** : S23 - Gas nicht einatmen.  
 S29/35 - Nicht in die Kanalisation gelangen lassen ; Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.  
 S29/56 - Nicht in die Kanalisation gelangen lassen ; diesen Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.  
**Weitere Sätze** : Achtung: Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen (z.B. im Auto). Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

#### 16 SONSTIGE ANGABEN

**Auflistung der relevanten R-Sätze ( Punkt 2)** : R12 - Hochentzündlich.  
 R51/53 - Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
 R65 - Gesundheitsschädlich : kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.  
 R66 - Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.  
 R67 - Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage für berufsmässige Benutzer erhältlich.

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

**Überarbeitung** : Änderungen im Vergleich zu frühere Version sind angegeben mit \*.

#### **ECS AG**

Roosstrasse 53 CH-8832 Wollerau Switzerland Herr B. Wyss, Tel.: +41 44 787 53 53  
 Fax: +41 44 787 53 63, info@ecsag.com

	<b>SICHERHEITSDATENBLATT</b>	Blatt : 4 von 4
		Durchgesehene Ausgabe Nr : 1
		Datum : 8/6/2006
		Ersetzt : 0/0/0
<b>ECS AERODUSTER</b>		<b>2001/58/EG</b>

<b>16 SONSTIGE ANGABEN (Fortsetzung)</b>
--

Erstellt von : 04.00800.13.2 (CS 22.08.2005)  
ME

Inhalt und Format dieses Datenblattes über die Produktsicherheit (SDB) entsprechen der Direktive 2001/58/EG.

**ABLEHNUNG DER HAFTUNG** Wir haben die in diesem SDB enthaltenen Informationen von Quellen bezogen, die wir für zuverlässig halten. Die Richtigkeit der Information, in ausgedruckter oder angedeuteter Form, ist nicht gewährleistet. Die Bedingungen oder Methoden der Handhabung, Lagerung, Benutzung oder Entsorgung des Produkts liegen außerhalb unserer Kontrolle, und eventuell auch außerhalb unseres Informationsbereichs. Aus diesem und anderen Gründen übernehmen wir keine Verantwortung und lehnen ausdrücklich Haftung für Verlust, Schaden oder Unkosten ab, die aus der Handhabung, Lagerung, Verwendung oder Entsorgung des Produkts entstehen könnten oder damit in irgendeiner Weise verbunden sind. Dieses SDB wurde für dieses Produkt ausgearbeitet und darf nur damit verwendet werden. Sollte das Produkt als ein Bestandteil eines anderen Produkts verwendet werden, dann treffen diese SDB-Informationen wahrscheinlich nicht zu.

**Ende des Dokumentes**